

## WTO 協定

その他の  
产品

第一部  
二節に  
する注  
釈第

### 第二部 第二節 その他の产品

1 この節に掲げる各產品について4欄に定める譲許税率（以下この注釈において「最終税率」という。）は、この節に別段の定めがある場合を除くほか、千九百九十九年一月一日から適用する。

2 この節において一個の星印（＊）を付した最終税率は、譲許表に関する注釈3に従つて一回目の引下げを実施する日から適用する。

3 (a) 譲許表に関する注釈3(a)の規定に従つて一回目の引下げを実施する場合には、日本国政府は、この節に関する注釈の5、6、8及び11に規定する一回目の引下げを譲許表に関する注釈3(a)に規定する一回目の引下げの実施の日に実施し、その後の各年にについての引下げをそれぞれ一月一日に実施する。

(b) 譲許表に関する注釈3(b)の規定に従つて一回目の引下げを実施する場合には、日本国政府は、この節に関する注釈の5、6、8及び11に規定する一回目の引下げ及び千九百九十六年一月一日に実施するごととされている引下げを譲許表に関する注釈3(b)に規定する一回目の引下げの実施の日に同時に実施し、その後の各年にについての引下げをそれぞれ一月一日に実施する。

4 (a) 譲許表に関する注釈3(a)の規定に従つて一回目の引下げを実施する場合には、日本国政府は、この節に関する注釈の7、9、10及び12に規定する千九百九十五年についての税率を譲許表に関する注釈3(a)に規定する一回目の引下げの実施の日から適用し、その後の各年にについての税率をそれぞれ一月一日から適用する。

(b) 譲許表に関する注釈3(b)の規定に従つて一回目の引下げを実施する場合には、日本国政府は、この節に関する注釈の7、9、10及び12に規定する千九百九十六年についての税率を譲許表に関する注釈3(b)に規定する一回目の引下げの実施の日から適用し、その後の各年にについての税率をそれぞれ一月一日から適用する。

5 第四二類 第四二類及び第六四類の產品の最終税率並びに第九一類において二個の星印（＊＊）を付した最終税率に関しては、日本国政府は、一回目の引下げとして3欄に定める基準税率（以下この注釈において「基準税率」という。）から最終税率までの総引下げ幅の八分の一に相当する税率の引下げを実施し、その引下げの後は、総引下げ幅の八分の七に相当する税率を七等分したものをそれぞれ千九百九十六年から二千二年までの間の各年の一月一日に引き下げる。

## SECTION II Other Products

### Notes to Section II of Part I

1. Except as otherwise provided for herein, the bound rate of duty in Column 4 (hereinafter referred to as "the final rate") for each product provided for in the present Section shall become effective on 1 January 1999.

2. In the present Section, the final rates marked with one asterisk ("\*") shall become effective on the date on which the first reduction pursuant to paragraph 3 of the Notes to this Schedule is implemented.

3.(a) Where the Government of Japan implements the first reduction pursuant to paragraph 3(a) of the Notes to this Schedule, the first reduction provided in the provisions of paragraphs 5, 6, 8 and 11 below shall be implemented on the date on which such first reduction pursuant to paragraph 3(a) of the Notes to this Schedule is implemented, and the subsequent reductions shall be implemented on 1 January of the year in question.

(b) Where the Government of Japan implements the first reduction pursuant to paragraph 3(b) of the Notes to this Schedule, the first reduction and the rate reduction for 1 January 1996 provided in the provisions of paragraphs 5, 6, 8 and 11 below shall be simultaneously implemented on the date on which such first reduction pursuant to paragraph 3(b) of the Notes to this Schedule is implemented, and the subsequent reductions shall be implemented on 1 January of the year in question.

4.(a) Where the Government of Japan implements the first reduction pursuant to paragraph 3(a) of the Notes to this Schedule, the rates indicated in paragraphs 7, 9, 10 and 12 below for year 1995 shall become effective on the date on which such first reduction pursuant to paragraph 3(a) of the Notes to this Schedule is implemented, and the rates indicated for subsequent years shall become effective on 1 January of the year in question.

(b) Where the Government of Japan implements the first reduction pursuant to paragraph 3(b) of the Notes to this Schedule, the rates indicated in paragraphs 7, 9, 10 and 12 below for year 1996 shall become effective on the date on which such first reduction pursuant to paragraph 3(b) of the Notes to this Schedule is implemented, and the rates indicated for subsequent years shall become effective on 1 January of the year in question.

5. With regard to the final rates for products falling within Chapters 41, 42, and 64, and the final rates marked with two asterisks ("\*\*") in Chapter 91, the Government of Japan shall implement the first reduction equal to one eighth of the total reduction from the base rate of duty specified in Column 3 (hereinafter referred to as "the base rate") to the final rate, and shall subsequently make effective seven eighths of the total reduction in seven equal instalments on 1 January each year from 1996 to 2002.

6 第四七類から第六三類までの產品の最終税率並びに第一九類及び第九五類において二個の星印 (\*\*\*)

を付した最終税率に関しては、日本国政府は、一回目の引下げとして基準税率から最終税率までの総引下げ幅の十分の一に相当する税率の引下げを実施し、その引下げの後は、総引下げ幅の十分の九に相当する

税率を九等分したものとそれぞれ千九百九十六年から二千四年までの間の各年の一月一日に引き下げる。

7 三個の星印 (\*\*\*\*) を付した最終税率に関しては、関税の段階的な引下げを次とおり実施する。

一九九五年	一一・三% その率が一キログラムにつき六七八円八〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
一九九六年	一一・一% その率が一キログラムにつき六三七円六〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
一九九七年	一九% その率が一キログラムにつき五六九円四〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
一九九八年	一九・九% その率が一キログラムにつき五五五円二〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
一九九九年	一六・八% その率が一キログラムにつき五一四円の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇〇年	一五・六% その率が一キログラムにつき四七二円八〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇一年	一四・五% その率が一キログラムにつき四三一円六〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇二年	一三・四% その率が一キログラムにつき三九〇円四〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇三年	一一・三% その率が一キログラムにつき三四九円二〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇四年	一一・一% その率が一キログラムにつき三〇八円の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇五年	一一〇% その率が一キログラムにつき二六六円八〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇六年	一一〇% その率が一キログラムにつき二五六円八〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇七年	一七・八% その率が一キログラムにつき一八四円四〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
二〇〇八年	六・六% その率が一キログラムにつき一四三円二〇銭の従量税率より低いときは、当該従量税率
五・五%	

6. With regard to the final rates for products falling within Chapters 47 to 63 and the final rates marked with two asterisks ("\*\*") in Chapters 29 and 95, the Government of Japan shall implement the first reduction equal to one tenth of the total reduction from the base rate to the final rate, and shall subsequently make effective nine tenths of the total reduction in nine equal instalments on 1 January each year from 1998 to 2004.

7. With regard to the final rate marked with three asterisks ("\*\*\*"), the staging of tariff reduction shall be as follows:

1995	1996	1997	1998
21.3% or 678.8yen/kg. whichever is the greater	20.1% or 637.6yen/kg. whichever is the greater	19% or 596.4yen/kg. whichever is the greater	17.9% or 555.2yen/kg. whichever is the greater
1999	2000	2001	2002
16.8% or 514yen/kg. whichever is the greater	15.6% or 472.8yen/kg. whichever is the greater	14.5% or 431.6yen/kg., whichever is the greater	13.4% or 390.4yen/kg. whichever is the greater
2003	2004	2005	2006
12.3% or 349.2yen/kg. whichever is the greater	11.1% or 308yen/kg., whichever is the greater	10% or 266.8yen/kg., whichever is the greater	8.9% or 225.6yen/kg., whichever is the greater
2007	2008	2009	
7.8% or 184.4yen/kg. whichever is the greater	6.6% or 143.2yen/kg., whichever is the greater	5.5%	

8 第二八類から第三九類までにおいて一個の星印及び1から29までの番号による記号（例えは\*1）を付した最終税率、第二八類から第三九類までにおいて二個の星印及び1又は2の番号による記号（例えは

\* \* 1) を付した最終税率並びに第七二類及び第七三類において一個の星印及び1から6までの番号による記号(例えば\*1)を付した最終税率に関しては、関税の段階的な引下げを次のとおり実施する。

(a) 第二八類から第三九類までにおいて一個の星印及び1から29までの番号による記号を付した最終税率  
一回目の引下げに関しては、日本国政府は、基準税率から第一表に定める各記号に対応する税率（以

下「第一表の税率」という。までの引下げの実施と同時にその第一表の税率から対応する最終税率までの引下げ幅の五分の一に相当する税率の引下げを実施し、それらの引下げの後は、第一表の税率から対応する当該最終税率までの引下げ幅の五分の四に相当する税率を四等分したものをそれぞれ千九百九十九

(b) 六年、千九百四十七年、千九百四十八年及び千九百四十九年の一月一日に引き下げる。

に第七一類及び第七三類において一個の星印及び1から6までの番号による記号を付した最終税率

一回目の引下げに関しては、日本国政府は、基準税率から第二表に定める各記号に対応する税率（以下「第二表の税率」という。）までの引下げの実施と同時にその第一表の税率から対応する最終税率までの引下げ幅の十分の一に相当する税率の引下げを実施し、それらの引下げの後は、第二表の税率から対応する当該最終税率までの引下げ幅の九分の一に相当する税率を九等分したものをそれぞれ一千九百九十九年から一千四年までの間の各年の一月一日に引き下げる。

8. With regard to the final rates marked with one asterisk with a number from 1 to 29 (e.g. "\*1") in Chapters 28 to 39, the final rates marked with two asterisks with a number from 1 to 2 in Chapters 28 to 39 (e.g. "\*\*1"), and the final rates marked with one asterisk with a number from 1 to 6 (e.g. "\*1") in Chapters 72 and 73, the staging of tariff reduction shall be as follows:

(a) The final rates marked with one asterisk with a number from 1 to 29 Chapters 28 to 39  
For the first reduction, the Government of Japan shall implement a rate reduction from the base rate to the rate of duty corresponding to each mark as indicated in Table I below (hereinafter referred to as "the rate in Table I"), with a rate reduction equal to one fifth of the reduction from the rate in Table I to the corresponding final rate. The Government of Japan shall subsequently implement the rate reductions of the rate in Table I by the following percentage in the following sequence:  
1993: 100%, 1994: 100%, 1995: 100%, 1996: 100%, 1997: 100%, 1998: 100%, 1999: 100%

(b) The final rates marked with two asterisks with a number from 1 to 2 in Chapters 28 to 39 and the final rates marked with one asterisk with a number from 1 to 6 in Chapters 72 and 73.

For the first reduction, the Government of Japan shall implement a rate reduction from the base rate to the rate of duty corresponding to each mark as indicated in Table 2 below (hereinafter referred to as "the rate in Table 2"), with a rate reduction equal to one tenth of the reduction from the rate in Table 2 to the corresponding final rate. The Government of Japan shall subsequently make effective the rate reductions of the remaining nine tenths to the final rate in nine equal instalments on 1 January each year from 1998 to 2004.

第一表

第一八類から第三九類までの次の各記号（一個の星印及び1から29までの番号）に対応する税率

記号	税率
* 28	一・六%
* 27	二・三%
* 26	二・五%
* 25	二・九%
* 24	三・二%
* 23	三・八%
* 22	三・九%
* 21	四・一%
* 20	四・六%
* 19	四・八%
* 18	四・九%
* 17	五・三%
* 16	五・五%
* 15	五・六%
* 14	五・八%
* 13	五・九%
* 12	四・三%
* 11	四・六%
* 10	四・八%
* 9	四・九%
* 8	五・一%
* 7	五・三%
* 6	五・五%
* 5	五・六%
* 4	五・八%
* 3	五・九%
* 2	六・一%
* 1	六・四%
* 15	六・六%
* 14	六・六%
* 13	六・六%
* 12	六・六%
* 11	六・六%
* 10	六・六%
* 9	六・六%
* 8	六・六%
* 7	六・六%
* 6	六・六%
* 5	六・六%
* 4	六・六%
* 3	六・六%
* 2	六・六%
* 1	六・六%

Table 1

Rate of duty corresponding to each mark (one asterisk with a number from 1 to 29) in Chapters 28-39

Mark	Rate of duty	Mark	Rate of duty
*1	1.6%	*16	5.2%
*2	2.3%	*17	5.3%
*3	2.5%	*18	5.4%
*4	2.9%	*19	5.5%
*5	3%	*20	5.6%
*6	3.2%	*21	5.8%
*7	3.8%	*22	6%
*8	3.9%	*23	6.2%
*9	4.1%	*24	6.4%
*10	4.2%	*25	6.6%
*11	4.3%	*26	6.7%
*12	4.6%	*27	8.4%
*13	4.8%	*28	8.5%
*14	4.9%	*29	9.6%
*15	5%		

第二表

		(a) 第二八類から第三九類までの次の各記号 (二個の星印及び1又は2の番号) に対応する税率					
		記号	税率	記号	税率	記号	税率
* 32	*	* 31	* 30	* 30	* 29	* 28	* 27
一 九 九 八 年	一 九 九 八 年	一 九 九 七 年	一 九 九 六 年	一 九 九 五 年	一 九 九 四 年	一 九 九 三 年	一 九 九 二 年
四 四 %	一 個 に つ き 六 銭	四 四 %	一 個 に つ き 七 銭	五 五 %	一 個 に つ き 八 銭	五 五 %	一 個 に つ き 九 銭

9 第二八類から第三九類までにおいて一個の星印及び30から34までの番号による記号 (例えば\*30) を付した最終税率に関しては、関税の段階的な引下げを次のとおり実施する。

(b) 第七二類及び第七三類の次の各記号 (一個の星印及び1から6までの番号) に対応する税率

記号	税率
* 2	一一・二%
* 1	一一・八%
* 6	六・六%
* 5	六・三%
* 4	五・八%
* 3	五・二%
* 2	四・六%
* 1	三・九%

Table 2

(a) Rate of duty corresponding to each mark (two asterisks with a number from 1 to 2) in Chapters 28-39

Mark	Rate of duty
**1	11.2%
**2	12.0%

(b) Rate of duty corresponding to each mark (one asterisk with a number from 1 to 6) in Chapters 72 and 73

Mark	Rate of duty
*1	3.9%
*2	4.6%
*3	5.2%
*4	5.8%
*5	6.3%
*6	6.6%

9. With regard to the final rates marked with one asterisk with a number from 30 to 34 (e.g. "\*30") in Chapters 28 to 39, the staging of tariff reduction shall be as follows:

Mark	1995	1996	1997	1998	1999
*30	1.6yen/kg	1.53yen/kg	1.45yen/kg	1.38yen/kg	5.5%
*31	1995 10.67yen/kg	1996 10.14yen/kg	1997 9.61yen/kg	1998 9.08yen/kg	1999 8.55yen/kg
	2000 8.02yen/kg	2001 7.49yen/kg	2002 6.98yen/kg	2003 6.43yen/kg	2004 5.5%
*32	1995 0.08yen/ container	1996 0.07yen/ container	1997 0.07yen/ container	1998 0.06yen/ container	1999 4.4%

10 第四四類において一箇の星印及び1から13までの番号による記号(例えは★1)を付した最終税率に関しては、関税の段階的な引下げを次のとおり実施する。ただし、商品が特定されている場合には、当該商品のみを対象とする。

* 33	* 33
一九九五年	一キログラムにつき 一円九九銭
一九九六年	一キログラムにつき 一円四五八銭
一九九七年	一キログラムにつき 一円四七銭
一九九八年	一キログラムにつき 一円四五銭
一九九九年	一キログラムにつき 一円三四五銭
二〇〇〇年	一キログラムにつき 一円四九四銭
二〇〇一年	一キログラムにつき 一円四五三銭
二〇〇二年	一キログラムにつき 一円一二二銭
二〇〇三年	一キログラムにつき 九四九円七一銭
二〇〇四年	六・五%
一九九五年	一キログラムにつき 一円四六銭
一九九六年	一キログラムにつき 一円四五二銭
一九九七年	一キログラムにつき 一円九八銭
一九九八年	一キログラムにつき 一円四四四銭
一九九九年	一キログラムにつき 一円四〇〇銭
二〇〇〇年	一キログラムにつき 一円四二二銭
二〇〇一年	一キログラムにつき 一円四八二銭
二〇〇二年	一キログラムにつき 一円四二八銭
二〇〇三年	一キログラムにつき 一円七四銭
六・五%	

*33	1995 20.99yen/kg	1996 19.58yen/kg	1997 18.17yen/kg	1998 16.76yen/kg	1999 15.35yen/kg
	2000 13.84yen/kg	2001 12.53yen/kg	2002 11.12yen/kg	2003 9.71yen/kg	2004 6.5%
*34	1995 24.06yen/kg	1996 22.52yen/kg	1997 20.98yen/kg	1998 19.44yen/kg	1999 17.9yen/kg
	2000 16.36yen/kg	2001 14.82yen/kg	2002 13.28yen/kg	2003 11.74yen/kg	2004 6.5%

10. With regard to the final rates marked with one asterisk with a number from 1 to 13 (e.g. "\*1") in Chapter 44, the staging of tariff reduction related to the products concerned, as specified below where applicable, shall be as follows:

Mark	1995	1996	1997	1998	1999
*1	7%	6.5%	5.9%	5.4%	4.8%
*2: Planed or sanded	7%	6.8%	6.5%	6.3%	6%
Other	8%	8%	7%	6.5%	6%
*3	4.5%	4.3%	4.1%	3.8%	3.6%
*4	7%	6.5%	6%	5.5%	5%
*5	8.8%	7.5%	6.3%	5.6%	5%
*6	7%	6.8%	6.5%	6.3%	6%
*7	4.6%	4.1%	3.6%	3.1%	2.6%
*8	3.1%	3%	2.8%	2.7%	2.6%
*8: Tongued, grooved or similarly worked on one or both sides	9%	8.3%	7.5%	6.8%	6%
Other	12.6%	10.3%	8%	7.1%	6%
*10	13%	11.3%	8%	7.8%	6%
*11	8.8%	8.1%	7.4%	6.7%	6%

* 12	ワニス塗装 プリント、満付け、オーバーライ等の他これらに類する表面加工をしたもの
	側面にさねはぎ加工、満付けその他これらに類する加工をし
	たるもの
	その他のもの
	その他のもの
	厚さが六ミリメートル未満のもの
	その他のもの
	集成材
	その他のもの

11 第七四四において「二個の星印」(\*\*)を付した最終税率に関しては、日本国政府は、一回目の引下げをして基準税率から一キログラムにつき十一円九十六銭の従量税率までの引下げ幅の四分の一に相当する税率の引下げを実施し、その引下げの後は、当該引下げ幅の四分の三に相当する税率を三等分したものとされ、それから一千九百九十六年、一千九百九十七年及び一千九百九十八年の一月一日に引き下げ、一キログラムにつき一千九百九十六銭の従量税率から最終税率までの引下げを一千九百九十九年の一月一日に実施する。

り実施する

一九九五年	五·八%
一九九六年	
一九九七年	四·三%
一九九八年	三·五%
一九九九年	二·八%

13 この節の附属書の品名欄に掲げる產品に対しても、民間航空機又は航空用地上訓練装置の製造、修繕、整備、再組立て、改修又は改造の過程で使用されるものであつて機体又は装置の一部を構成することとなるものである場合には、世界貿易機関協定が日本国について効力を生ずる日から千九百九十四年のガツトに基づく譲計として免稅待遇を与える。この節の1欄に付された一個の星印（\*）は、その星印が付された產品にはこの節の附属書の品名欄に掲げる產品を含むことを示す。

千九百九十四年のガットに基づく譲許としての免税待遇は、民間航空機の修理に対しても与える。

*12: Varnished, printed, grooved, overlaid or similarly surface-worked:				
Tongued, grooved or similarly worked on one or both sides	8%	8.3%	7.5%	6.8%
Other	12.6%	10.3%	8%	7.1%
Other:				
Less than 6 mm in thickness	12.6%	10.3%	8%	7.1%
Other	9%	8.3%	7.5%	6.8%
*13: Laminated lumber	13%	11.3%	8%	7.8%
Other	16%	12%	8%	7%

11. With regard to the final rates marked with two asterisks ("\*\*") in Chapter 74, the Government of Japan shall implement the first reduction equal to one fourth of the total reduction from the base rate to 11.98yen/kg. The Government of Japan shall subsequently make effective three fourths of the total reduction in three equal instalments on 1 January each year from 1996 to 1998, and implement a rate reduction from 11.98yen/kg to the final rate on 1 January 1999.

12. With regard to the final rate marked with two asterisks ("\*\*") in Chapter 78, the staging of tariff reduction shall be as follows:

1995            1996            1997            1998            1999  
**5.8%**            5%            4.3%            3.5%            2.8%

13. Duty-exempt treatment as concessions under GATT 1994 shall be accorded to the products in the description column of the Attachment to this Section on the date of entry into force of the WTO Agreement for Japan, if such products are for use in a civil aircraft or ground flying trainers and for incorporation therein, in the course of their manufacture, repair, maintenance, rebuilding, modification or conversion. Asterisk ("\*") in Column 1 indicates that the products with asterisk include those listed in the said Attachment.

Duty-exempt treatment as concessions under GATT 1994 shall be also accorded to the repairs on civil aircraft

14 5、6及び8の規定に従つて引下げを実施した後の税率の端数の処理については、この譲許表に関する注釈5の規定を適用する。

15 基準税率で「B」を付したものは、千九百九十四年のガットのマラケシュ議定書の日付の日において千九百四十七年のガットに基づいて譲許されていたことを意味し、「U」を付したものは、同日において千九百四十七年のガットに基づいて譲許されていたものではないことを意味する。

14. Rounding of the rates after each reduction implemented pursuant to paragraphs 5, 6 and 8 above shall be subject to the provisions in paragraph 5 of the Notes to this Schedule.

15. The base rates marked with a letter "B" are bound and those marked with a letter "U" are not bound as concessions under GATT 1947 on the date of the Marrakesh Protocol to GATT 1994.

関税表番号	品名	基準税率 (A又はB)	譲許税率	原交渉国	課徴金及びの
1	その他の肉及び食用のくす肉(生鮮のもの及び冷蔵し又は冷凍したものに限る) かえるの脚 その他のもの 他のもの	2	三・五%	無税	無税
2		3		無税	
B	B				

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 1

Tariff item number	Description of products	Base rate (cu/b)	Second rate (cu/b)	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
0208	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen.				
0208.20	- Frogs' legs	B 3.5%	Free		
ex 0208.90	- Other: Of whale	B Free	Free		

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 2

SECTION II - OTHER PRODUCTS						
Tariff item number	Description of products	Base rate of duty (%)	Bound rate of duty	Initial marking right	Other duties and charges	
1	2	3	4	5	6	
0301	Live fish.					
0301.10	- Ornamental fish: Carp and gold-fish Other	B 5% B 2.5%	3.5% 1.7%			
	- Other live fish:					
0301.91	-- Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo salvelinus</i> , <i>Salmo gilas</i> ): Fry for fish culture Other	U Free B 5%	Free 3.5%			
0301.92	-- Eels ( <i>Anguilla</i> spp.): Fry for fish culture Other	U Free B 5%	Free 3.5%			
0301.93	-- Carp: Fry for fish culture Other	U Free B 5%	Free 3.5%			
ex 0301.99	-- Other: Fry for fish culture ex Other: Other than Nishin ( <i>Clupisoma</i> spp.), Tars ( <i>Gadus</i> spp., <i>Iheringita</i> spp., and <i>Moruloculus</i> spp.), Buri ( <i>Seriola</i> spp.), Saba ( <i>Scomber</i> spp.), Bonito ( <i>Sarda</i> spp.), Jack ( <i>Caranx</i> spp., and <i>Endraulis</i> spp.), King mackerel ( <i>Scomberomorus</i> spp., and <i>Dagetichthys</i> spp.) or Samma ( <i>Caristius</i> spp.)	U Free B 5%	Free 3.5%			
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04.					
	- Salmonidae, excluding livers and roes:					
0302.11	-- Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo salvelinus</i> , <i>Salmo gilas</i> )	B 5%	3.5%			
0302.12	-- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.); Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ); and Danube salmon ( <i>Salmo hucho</i> )	B 5%	3.5%			
0302.19	-- Other	B 5%	3.5%			
	- Flat fish ( <i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scoththalmidae</i> and					

OII OII ·一 一 一	ハリバット (ヘインヘルドティウス・ヒボグロソイデス、ヒボクロスス・ヒボグロスス及 びヒボロスス・ステノレビス)
OII OII ·一 一 二	ブレイズ (ブレウロネクテス・アラチスサ)
OII OII ·一 一 三	ソール (アレア属のもの)
OII OII ·一 九	その他の魚
OII OII ·三 九	まぐろ (トウヌス属のもの) 及びかつお (エウティヌス (カツオヌス)・ペラミス) 肝臓、卵 及びしらこ (を除く)
OII OII ·三 一 一	いわし (スマートゥス・スマートゥス・サルディナ・ビレカラードゥス・スマートゥス・サルディナス)
OII OII ·三 一 二	さば (まだぐろ (トウヌス・アルバカリス) かつお
OII OII ·三 一 三	その他の魚 (肝臓、卵及びしらこを除く)
OII OII ·三 一 四	いわし (スマートゥス・スマートゥス・サルディナ・ビレカラードゥス・スマートゥス・サルディナス)
OII OII ·三 一 五	属又はサルディニアス属のもの)
OII OII ·三 一 六	サルディニアス属以外のもの)
OII OII ·三 一 七	ハドック (メラノクラムス・アイグレフィヌス)
OII OII ·三 一 八	コールフィッシュ ボルラキウス・ヴィレインス)
OII OII ·三 一 九	さめ
OII OII ·三 一 十	うなぎ (アングイルラ属のもの)
OII OII ·三 一 十一	その他の魚
OII OII ·三 一 十二	ブラックタ (カマツ科又はくろなたかま
OII OII ·三 一 十三	す科のもの、キンギクリツ (及びたいにしん (クルマ属のもの)、ならが ドウヌ属、テラグララ属又はメルシニウス属のもの、ぶりセリオーネ属のもの)
OII OII ·三 一 十四	さば (スコムベル属のもの)、いわし (エトルメウス属又はエンザウリス属のもの)、あじ (トランクス属又はテカブテス属のもの)、さんま (コロラビス属のもの)、ハラクータ (カマツ科又はくろなたかま科のもの、キンギクリツ (リップ及びたい以外のもの)、いしん (アルベア属のもの) の卵
OII OII ·三 一 十五	肝臓、卵及びしらこ
OII OII ·三 一 十六	にしん (アルベア属のもの) の卵

Schedule XXXVIII - Japan					
SECTION II - Other Products		Base rate (U.S.)	Second rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
Tariff item number	Description of products				
1	2	3	4	5	6
0302.21	<i>Sitharidae</i> ), excluding livers and roes :				
-- Halibut ( <i>Raiamichthys hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	B 5%	3.5%			
-- Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	B 5%	3.5%			
-- Sole ( <i>Solea</i> spp.)	B 5%	3.5%			
-- Other	B 5%	3.5%			
0302.31	- Tunas (of the genus <i>Ishynus</i> ), skipjack or stripe-bellied bonito ( <i>Ishynus (Katsuwonus) pelamis</i> ), excluding livers and roes :				
-- Albacore or longfinned tunas ( <i>Ishynus albus</i> )	B 5%	3.5%			
-- Yellowfin tunas ( <i>Ishynus albacares</i> )	B 5%	3.5%			
0302.32	-- Skipjack or stripe-bellied bonito	B 5%	3.5%		
0302.39	-- Other	B 5%	3.5%		
ex 0302.61	- Other fish, excluding livers and roes :				
-- Sardines ( <i>Sardinella pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella ( <i>Sardinella</i> spp.), bristling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> )	B 5%	3.5%			
0302.62	Other than those of <i>Sardinella</i> spp.	B 5%	3.5%		
-- Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	B 5%	3.5%			
0302.63	-- Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	B 5%	3.5%		
0302.65	-- Dogfish and other sharks	B 3.5%	2.5%		
0302.66	-- Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	B 5%	3.5%		
ex 0302.69	-- Other:				
	Barracouts ( <i>Sphyraenidae</i> and <i>Gempylidae</i> ), king-clip and sea breams	B 3%	2%		
	Other than Nishin ( <i>Clunus</i> spp.), Tora ( <i>Gadus</i> spp.), Thunbergia spp., and <i>Merluccius</i> spp.; Buril ( <i>Seriola</i> spp.); Sabi ( <i>Scomber</i> spp.); Kuroshio ( <i>Genypterus</i> spp.); <i>Caranx</i> spp.; Ají ( <i>Trachurus</i> spp. and <i>Dactylopterus</i> spp.); Samma ( <i>Cynoscion</i> spp.); barracouts ( <i>Sphyraenidae</i> and <i>Gempylidae</i> ), king-clip or sea breams	B 5%	3.5%		
ex 0302.70	- Livers and roes:				
	Hard roes of Nishin ( <i>Clunus</i> spp.)	B 8%	5.6%		

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

Tariff item number	Description of products	Base rate (L.U./kg)	Base rate of duty		Initial negotiating right	Other duties and charges
			3	4		
ex 0302.70 (continued)	Other than hard roes of <i>Nishin</i> ( <i>Clupea spp.</i> ) or <i>Tara</i> ( <i>Gadus spp.</i> ; <i>Iheringia spp.</i> and <i>Menticirrhus</i> )	B	5%	3.5%		
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 03.04.					
0303.10	- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus spp.</i> ), excluding livers and roes	B	5%	3.5%		
0303.21	- Other salmonidae, excluding livers and roes : -- Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo alburnus</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aquarionis</i> ; <i>Salmo allos</i> )	B	5%	3.5%		
0303.22	-- Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	B	5%	3.5%		
0303.29	-- Other	B	5%	3.5%		
0303.31	- Flat fish ( <i>Pleuronectidae</i> ; <i>Bothidae</i> ; <i>Cynoglossidae</i> ; <i>Soleidae</i> ; <i>Sabellathymidae</i> and <i>Citharidae</i> ), excluding livers and roes :					
0303.32	-- Halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ; <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ; <i>Hippocampus stenolepis</i> )	B	5%	3.5%		
0303.33	-- Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	B	5%	3.5%		
0303.39	-- Sole ( <i>Solea spp.</i> )	B	5%	3.5%		
0303.41	-- Other	B	5%	3.5%		
0303.42	- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i> ), skipjack or stripe-bellied bonito ( <i>Thunnus thynnus</i> ( <i>Thunnus pelamis</i> )), excluding livers and roes :					
0303.43	-- Albacore or longfinned tunas ( <i>Thunnus alalunga</i> )	B	5%	3.5%		
0303.44	-- Yellowfin tunas ( <i>Thunnus albacares</i> )	B	5%	3.5%		
0303.49	-- Skipjack or stripe-bellied bonito	B	5%	3.5%		
0303.50	-- Other	B	5%	3.5%		
0303.50	- Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> ), excluding livers and roes	B	6%	6%		
0303.60	- Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus sagax</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), excluding livers and roes	B	6%	6%		
0303.71	- Other fish, excluding livers and roes :					
	-- Sardines ( <i>Sardinops pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i> ), sardinelet ( <i>Sardinella spp.</i> ), brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> )					

〇三〇三・一〇	〇三〇四・一〇	〇三〇四・二〇	〇三〇四・三〇	〇三〇四・四〇	〇三〇四・五〇	〇三〇四・六〇	〇三〇四・七〇	〇三〇四・八〇	〇三〇四・九〇	〇三〇三・七九	〇三〇三・七七	〇三〇三・七六	〇三〇三・七五	〇三〇三・七三	〇三〇三・七一
のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか のうか	メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの メルシウス属のもの	サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの サルディノブク属以外のもの	ハドック(メラノグランムス・アイグレライス) コールフィッシュ(ギルラキウス・ヴィレンス) シーパス(ティケンラルクス・ラブラクス) 及びイケントラルス・ブンクトラス ハイク(メルルシウス属又はウロフュキス属 のもの) メルルシウス属のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの その他のもの	B B B B B B B B B B B B B B B B											
五 %	六 %	六 %	五 %	四 %	三 %	六 %	五 %	五 %	五 %	三・五 %	五 %	五 %	五 %	三・五 %	五 %
三・五 %	四 %	三・五 %	三・五 %	二・八 %	二・八 %	六 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %	三・五 %

## Schedule XXXVIII - Japan

PAGE: 5

## SECTION II - Other Products

Tariff item number	Description of products	Base rate (%)	Bound rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
ex 0303.71 (continued)	Other than those of <i>Sardinops</i> spp.	B 5%	3.5%		
0303.72	-- Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	B 5%	3.5%		
0303.73	-- Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	B 5%	3.5%		
0303.75	-- Dogfish and other sharks	B 3.5%	2.5%		
0303.76	-- Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	B 5%	3.5%		
0303.77	-- Sea bass ( <i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i> )	B 5%	3.5%		
0303.78	-- Hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.): Of <i>Merluccius</i> spp.	B 6%	6%		
	Other	B 5%	3.5%		
ex 0303.79	-- Other: Nishin ( <i>Clunus</i> spp.) and Tara ( <i>Gadus</i> spp. and <i>Theragra</i> spp.)	B 6%	6%		
	Barracouta ( <i>Sphyraenidae</i> and <i>Gempylidae</i> ), king-clip and sea breams	B 3%	2%		
	Shishamo	B 4%	2.8%		
	Others than Nishin ( <i>Clunus</i> spp.), Tara ( <i>Gadus</i> spp. and <i>Theragra</i> spp.), Burli ( <i>Seriola</i> spp.), Saba ( <i>Scomber</i> spp.), Iwashi ( <i>Etrumeus</i> spp. and <i>Engraulis</i> spp.), Aji ( <i>Trachurus</i> spp.), <i>Caranx</i> spp., <i>Genypterus</i> spp., <i>Epinephelus</i> spp., barracouta ( <i>Sphyraenidae</i> and <i>Gempylidae</i> ), king-clip, sea breams or Shishamo	B 5%	3.5%		
0303.80	- Livers and roes: Hard roes of Nishin ( <i>Clunus</i> spp.)	B 6%	4%		
	Hard roes of Tara ( <i>Gadus</i> spp. and <i>Theragra</i> spp.)	B 6%	6%		
	Other	B 5%	3.5%		
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced); fresh, chilled or frozen.				
ex 0304.10	- Fresh or chilled: ex Fillets: Other than Nishin ( <i>Clunus</i> spp.), Tara ( <i>Gadus</i> spp., <i>Theragra</i> spp. and <i>Merluccius</i> spp.), Burli ( <i>Seriola</i> spp.), Saba ( <i>Scomber</i> spp.), Iwashi ( <i>Etrumeus</i> spp.), Sardines	B 5%	3.5%		

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 6

Tariff item number	Description of products	Base rate (U.S. \$/t)	Band rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
ex 0304.10 (continued)	spp. and <u>Engraulis spp.</u> ); Aji ( <u>Trachurus spp.</u> ); <u>Decapterus spp.</u> ) or Samma ( <u>Golobulus spp.</u> )				
ex Other:					
	Barracouts ( <u>Sphyraenidae</u> and <u>Gempylidae</u> ), king-clip and sea breams	B 3%	2%		
	Dogfish and other sharks	B 3.5%	2.5%		
	Other than Nishin ( <u>Clupes spp.</u> ), Tara ( <u>Gadus spp.</u> ; <u>Iheringra spp.</u> ), Sabretoothed <u>Merluccius spp.</u> , Livshao ( <u>Etrumeus spp.</u> ), Saba ( <u>Scomber spp.</u> ), barracouts ( <u>Sphyraenidae</u> and <u>Gempylidae</u> ), barracouts ( <u>Sphyraenidae</u> and <u>Gempylidae</u> ), sea breams, dogfish or other sharks	B 5%	3.5%		
ex 0304.20	- Frozen fillets:				
	Other than Nishin ( <u>Clupes spp.</u> ), Tara ( <u>Gadus spp.</u> ; <u>Iheringra spp.</u> and <u>Merluccius spp.</u> ), Livshao ( <u>Etrumeus spp.</u> ), Saba ( <u>Scomber spp.</u> ), barracouts ( <u>Sphyraenidae</u> and <u>Gempylidae</u> ), king-clip and sea breams	B 5%	3.5%		
ex 0304.90	- Other:				
	Nishin ( <u>Clupes spp.</u> ) and Tara ( <u>Gadus spp.</u> ; <u>Iheringra spp.</u> and <u>Merluccius spp.</u> )	B 6%	6%		
	Barracouts ( <u>Sphyraenidae</u> and <u>Gempylidae</u> ), king-clip and sea breams	B 3%	2%		
	Dogfish and other sharks	B 3.5%	2.5%		
	Shishamo	B 4%	2.8%		
	Other than Nishin ( <u>Clupes spp.</u> ), Tara ( <u>Gadus spp.</u> ; <u>Iheringra spp.</u> and <u>Merluccius spp.</u> ), Buri ( <u>Seriola spp.</u> ), Saba ( <u>Scomber spp.</u> ), Livshao ( <u>Etrumeus spp.</u> ), Sardine ( <u>Sardinops spp.</u> ), Barracouta ( <u>Caranx spp.</u> ), <u>Decapterus spp.</u> ), Samma ( <u>Golobulus spp.</u> ), barracouts ( <u>Sphyraenidae</u> and <u>Gempylidae</u> ), king-clip, sea breams, dogfish, other sharks or Shishamo	B 5%	3.5%		
0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish fit for human consumption.	U 15%	10%		
0305.10	- Flours, meals and pellets of fish, fit for	U 15%	10%		

二三六

Schedule XXXVIII - Japan

PAGE: 7

SECTION III - Other Products						
Tariff item number	Description of products	Base rate (%)	Second rated duty	Initial negotiating limit	Other duties charged	
	\$	%	%	\$	\$	
0305.10 (continued)	human consumption					
0305.20	- Livers and roes, dried, smoked, salted or in brine:					
	Hard roes of Nishin ( <i>Clupus</i> spp.) other than Nishin roes on the tangles	B	12%	8.4%		
	Hard roes of Tare ( <i>Gadus</i> spp., <i>Theragra</i> spp. and <i>Merluccius</i> spp.)	B	7.5%	7.5%		
	Hard roes of Salmonidae	B	5%	3.5%		
	Nishin roes on the tangles	U	15%	10%		
	Other	B	4%	2.6%		
ex 0305.30	- Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked:					
	Salmonidae	U	12%	8.4%		
	Other than Salmonidae, Nishin ( <i>Clupus</i> spp.), Tare ( <i>Gadus</i> spp., <i>Theragra</i> spp. and <i>Merluccius</i> spp.), Burbot ( <i>Mylossoma</i> spp.), Saba ( <i>Scomber</i> spp.), Iwashi ( <i>Etrumeus</i> spp., <i>Sardinops</i> spp. and <i>Sardinella</i> spp.), Aji ( <i>Caranx</i> spp.) or <i>Dicentrarchus</i> spp.) or Samma ( <i>Cotolabrus</i> spp.)	U	15%	10.5%		
	- Smoked fish, including fillets:					
0305.41	-- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo</i> spp.) and Danube salmon ( <i>Huchsia</i> huchs)	U	15%	10.5%		
0305.42	-- Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	U	15%	10%		
0305.49	-- Other:					
	Tare ( <i>Gadus</i> spp., <i>Theragra</i> spp. and <i>Merluccius</i> spp.)	U	15%	10%		
	Other	U	15%	10%		
	- Dried fish, whether or not salted but not smoked:					
ex 0305.59	-- Other:					
	Salmonidae	U	12%	8.4%		
	Other than Salmonidae, Nishin ( <i>Clupus</i> spp.), Tare ( <i>Gadus</i> spp., <i>Theragra</i> spp. and <i>Merluccius</i> spp.), Burbot ( <i>Mylossoma</i> spp.), Saba ( <i>Scomber</i> spp.), Iwashi ( <i>Etrumeus</i> spp.), Aji ( <i>Caranx</i> spp.) and <i>Dicentrarchus</i> spp.) or Samma ( <i>Cotolabrus</i> spp.)	U	15%	10.5%		

○三〇六・一四	かに 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し たもの	B	B	B	B	U	B	B	B	U	U
○三〇六・一三	その他のもの	六%	五%	七·五%	七·五%	一〇%	三%	三%	三%	一五%	一五%
○三〇六・一二	生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し たもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%
○三〇六・一一	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	一〇·五%	一〇·五%
○三〇六・一〇	生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し たもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%
○三〇六・九	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	一〇·五%	一〇·五%
○三〇六・八	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%
○三〇六・七	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	一〇·五%	一〇·五%
○三〇六・六	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%
○三〇六・五	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	一〇·五%	一〇·五%
○三〇六・四	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%
○三〇六・三	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	一〇·五%	一〇·五%
○三〇六・二	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%
○三〇六・一	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	一〇·五%	一〇·五%
○三〇六・〇	その他のもの	七·五%	七·五%	七·五%	七·五%	一%	一%	一%	一%	八·四%	八·四%

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 8

Tariff item number	Description of products	Basic rate (U.S.)	Second rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
0305.69	- Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine: -- Other: Salmonidae Other	U 12% U 15%	8.4% 10.5%		
0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling, salted or dried, or chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption. - Frozen: -- Rock lobster and other sea crawfish ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)	B 3% B 3% B 3% B 6%	1% 1% 1% 4%		
0306.11	-- Lobsters ( <i>Homarus</i> spp.)	B 3%	1%		
0306.12	-- Shrimps and prawns	B 3%	1%		
0306.13	-- Crabs	B 3%	1%		
0306.14	-- Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption: Ebi Other	B 3% U 10%	2% 7%		
0306.19	- Not frozen: -- Rock lobster and other sea crawfish ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.); Live, fresh or chilled Other	B 3% B 7.5%	1% 5%		
0306.21	-- Lobsters ( <i>Homarus</i> spp.); Live, fresh or chilled Other	B 3% B 7.5%	1% 5%		
0306.22	-- Shrimps and prawns: Live, fresh or chilled Other	B 3% B 7.5%	1% 5%		
0306.23	-- Crabs: Live, fresh or chilled	B 6%	4%		
0306.24	-- Other	B 7.5%	5%		

二三八

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 9

Tariff item number	Description of products	Base rate ex BT	Base rate incl BT	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
0306.24 (continued)	Other	U	15%	10%	
0306.29	-- Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption:				
	Live, fresh or chilled:				
	Ebi	B	3%	2%	
	Other	U	10%	7%	
	Other:				
	Ebi	B	7.5%	5%	
	Other	U	15%	10%	
0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, dried, frozen, salted, pickled, including squids, invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or pickled; flours, meals and pellets of squids, invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption.				
0307.10	-- Oysters:				
	Live, fresh, chilled or frozen	U	10%	7%	
	Other	U	15%	10.5%	
	-- Mussels ( <i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):				
0307.31	-- Live, fresh or chilled	U	10%	7%	
0307.39	-- Other:				
	Frozen	U	10%	7%	
	Other	U	15%	10%	
	-- Cuttle fish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrostoma</i> , <i>Spiriola</i> spp.) and squid ( <i>Illex</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Onychoteuthis</i> spp., <i>Hoplostethus</i> spp.):				
0307.41	-- Live, fresh or chilled:				
	Mongo ika	B	5%	3.5%	
	Other	B	5%	5%	
ex 0307.49	-- Other:				
	Frozen:				
	Mongo ika	B	5%	3.5%	

○三〇七・五 ○三〇七・九 ○三〇七・九九 ○三〇七・九九	たこ（オクトopus属もの） 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵したも ののうち その他のもの 冷凍したもの	かたつむりその他の巻貝（海螺のものを除く。） 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し又 は冷凍したもの その他のもの	かたつむりその他の巻貝（海螺のものを除く。） 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し又 は冷凍したもの その他のもの	かたつむりその他の巻貝（海螺のものを除く。） 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し又 は冷凍したもの その他のもの	かたつむりその他の巻貝（海螺のものを除く。） 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し又 は冷凍したもの その他のもの	かたつむりその他の巻貝（海螺のものを除く。） 生きているもの、生鮮のもの及び冷蔵し又 は冷凍したもの その他のもの
U B B	U U U U U U	B B	B	U U	U U	U B
一〇% 五% 五%	一〇% 一〇% 一〇%	一〇% 一〇% 一〇%	五% 五% 五%	一〇% 一〇% 一〇%	一〇% 一〇% 一〇%	五% 五% 五%
一 五 七	一 一 一	一 一 一	三 七 七	一 一 一	一 一 一	五 七 七
一 五 七	一 一 一	一 一 一	三 七 七	一 一 一	一 一 一	五 七 七
一 五 七	一 一 一	一 一 一	三 七 七	一 一 一	一 一 一	五 七 七

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 10

SECTION II - OTHER PRODUCTS						
Tariff item number	Description of products	Basis of rate of duty (%)	Bound rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges	
1	2	3	4	5	6	
ex 0307.49 (continued)	Other	B 5%	5%			
	- Octopus ( <i>Octopus spp.</i> ) :					
0307.51	-- Live, fresh or chilled	U 10%	7%			
0307.59	-- Other:					
	Frozen	U 10%	7%			
	Other	U 15%	10%			
0307.60	- Snails, other than sea snails:					
	Live, fresh, chilled or frozen	U 10%	7%			
	Other	U 15%	10%			
	- Other, including flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption :					
ex 0307.91	-- Live, fresh or chilled:					
	Live aquatic invertebrates other than crustaceans or molluscs	B Free	Free			
	Cuttle fish and squid:					
	Mongo ika	B 5%	3.5%			
	Other	B 5%	5%			
	Other, excluding adductors of shellfish:					
	Hard clam	U 5%	3.5%			
	Akagai (bloody clam), live	U 10%	7%			
	Sea urchins	U 10%	7%			
	Jellyfish	U 10%	7%			
	Abalone	U 10%	7%			
	Other	U 10%	7%			
ex 0307.99	-- Other:					
	ex Frozen:					
	Cuttle fish and squid:					
	Mongo ika	B 5%	3.5%			
	Other	B 5%	5%			
	Sea urchins, jellyfish and sea cucumbers	U 10%	7%			

その他のもの (2) 貝柱を除く  
はまぐり  
その他もの  
その他のもの  
うに、くらげ及びなまこ  
その他のもの貝柱及びいかを除く  
はまぐり  
塩蔵し又は塩水漬けしたもの  
乾燥したもの  
その他のもの

U U U                  U                  U U

— 五 % — 五 % 七 · 五 % — ○ % — ○ % 五 %

三、民族

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 11

SECTION II - Other Products					
Tariff item number	Description of products	Base rate of duty (C.U.R.B.)	Bound rate of duty	Initial reducing right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
ex 0307.99 (continued)	Other, excluding adductors of shellfish:				
	Hard clam	U 5%	3.5%		
	Other	U 10%	7%		
ex	Other:				
	Sea urchins, jellyfish and sea cucumbers	U 10%	7%		
	Other, excluding adductors of shellfish, cuttle fish and squid:				
	Hard clam:				
	Salted or in brine	U 7.5%	5.3%		
	Dried	U 15%	10%		
	Other	U 15%	10.5%		

○五〇七	アイボリー、かめの甲、ホエールボーン、ホエーラボーンへア、角、枝角、ひづめ、つるびくちばし(加工してないもの及び単に整えたものに限るものとし、特定の形状に切ったものを除く)。
○五〇七・九〇	並びにこれらの粉及びくず。
○五〇八・〇	その他のもの
○五〇九・〇	べこう(「すを含む」)
○五〇九・〇	さん(その他これらを類する物品(加工してないもの及び単に整えたものに限る)並びに軟体動物甲殻類又は棘皮動物の殻及びいかの甲(加工してないもの及び単に整えたものに限るものとし、特定の形状に切ったものを除く)並びにこれらの粉及びくず
○五一	その他のもの
○五一	動物性の海綿
○五一	課税価格が一千キログラムにつき117600円以上もの
○五一	その他のもの
○五一	動物性生産品(他の項に該当するものを除く)及び第一類又は第三類動物で生きていらないものうち食用に適しないもの
○五一	その他のもの
○五一	魚又は甲殻類、軟体動物若しくはその他の水様無脊椎動物の物品及び第三類の動物で生きていらないもの
○五一	魚のくず、ふ化用の魚卵及びアルテミア
○五一	サリナの卵
○五一	その他のもの
B B	B B
B B	B U
B	B
一・五 無税	五% 無税
一・五 無税	一〇% 無税
一・七 無税	三・五 無税
一・七 無税	無税

Schedule XXXVIII - Japan					PAGE: 12
SECTION II - Other Products		Base rate (U.S.)	Second rate duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
Tariff item number	Description of products	3	4	5	6
0507	Ivory, tortoise-shell, whalebone and whalebone hair, horn, ostrich feathers, seal skin, leathers and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products.				
ex 0507.90	- Other: Bekko, including waste thereof	B Free	Free		
0508.00	Coral and similar materials, unworked or simply prepared, other than those mentioned in the subheadings of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttlebone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof.	U 20%	Free		
	Coral	B Free	Free		
	Other	B Free	Free		
0509.00	Natural sponges of animal origin. Not less than 3,600 yen/kg in value for customs duty	B Free	Free		
	Other	B 5%	3.5%		
0511	Animal products not elsewhere specified or included in headings of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption.				
	- Other: -- Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3: Fish waste, fertile fish eggs for hatching and artemia salina's eggs	B Free	Free		
	Other	B 2.5%	1.7%		
0511.91	-- Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3: Fish waste, fertile fish eggs for hatching and artemia salina's eggs				

海草その他の藻類、ローカストビー、てん菜及び  
びさとうきび（生鮮のもの及び乾燥したもの）  
るものとし、お味噌（あるかないかを問わない）  
並びに主として食用に供する果実の核及び仁その  
他の植物性生産品（コリー、キコリウム、イアン  
テュブス、変種サティウム）の根でいてないものの  
を含むものとし、他の項に該当するものを除。）  
一一一一一一〇  
海草その他の藻類  
のうか

## 海草その他の藻類

食用の海草その他の藻類（生鮮のもの及び  
乾燥したもの限る）のうち

長方形（正方形を含む）の紙状に抄製  
したもので、枚の面積が四三〇平方セン

チメートル以下のもの及びこれに交えたも  
のの以外のものうち

したもので、枚の面積が四三〇平方セン  
チメートル以下のもの及びこれに交えたも  
のの以外のものうち

のうち

ふのり属、あまのり属、あおのり属、ひ  
とえだき属、とうろこんぶ属又はこんぶ  
属のもの  
その他のもの

U U U U

無税 五% 一五% 一五%

無税 三・五% 一〇・五% 一〇・五%

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 13

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty (U.S./B.)	Second rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
1212	Locust bean, seaweeds and other algae, sugar beets and sugar canes, fresh or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products, including unpeeled citrus fruit, the pulp of citrus fruit, citric acid, tannin, of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included.				
- Seaweeds and other algae:					
ex 1212.20	ex Edible seaweeds and other algae, fresh or dried: ex Other than those formed into rectangular (including square) papery sheets, not more than 30 cm. wide, of <u>Gracilaria</u> spp., <u>Sargassum</u> spp., and other seaweeds mixed with <u>Porphyra</u> spp.: Hijiki ( <u>Hizikia fusiforme</u> ) Wakame ( <u>Undaria pinnatifida</u> ) Other: <u>Gelidium</u> spp., <u>Porphyra</u> spp., <u>Enteromorpha</u> spp., <u>Klebsormidula</u> spp., or <u>Laminaria</u> spp. Other	U 15% U 15% U 5% U Free	10.5% 10.5% 3.5% Free		

植物性の液汁及びエキス、ベクチン質、ベクチニン酸塩、ベクチニン酸塩並びに寒天その他の植物性原料から得た粘質物及びシックナー（変性させてあるのかを問わな。）  
植物性原料から得た粘質物及びシックナー（変性させてあるのかを問わな。）  
植物性原料から得た粘質物及びシックナー（変性させてあるのかを問わな。）  
寒天  
寒天  
U  
一キログラムにつき一六〇円  
一キログラムにつき一一三円

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE 14

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty (U.S.)	Second rate of duty	Initial negotiating rate	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products. - Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products : -- Agar-agar	U 160yen/kg	112yen/kg		
1302.31					

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 15

SECTION II - OTHER PRODUCTS					
Tariff item number	Description of products	Base rate (LUF)	Second rate of duty	Initial marking right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified.				
1504.10	- Fish-liver oils and their fractions	B 5%	3.5%		
1504.20	- Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils	U 10% of 0.675/kg, whichever is the greater	7% or 1.25% /kg, whichever is the greater		
1504.30	- Fats and oils and their fractions, of marine mammals:				
	Whale oil	B Free	Free		
	Other	B 5%	3.5%		
1521	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured.				
ex 1521.90	- Other:				
	ex Other than beeswax:				
	Spermaceti	B 7.5%	5.3%		

一六〇三・〇〇 のうち	肉、魚又は甲殻類、軟体動物若しくはその他の水 種無脊椎動物の、キヌ及びジユース 肉のもの以外のもの
一六〇四	魚(調製又は保存に適する処理をしたものの限 る)、キャビア及び魚卵から調製したキャビア 代用物
一六〇四・一	魚(全形のもの及び断片状のものに限るものと し、細かく切り下んだものを除く)
一六〇四・二	さけ
一六〇四・二一	にしん
一六〇四・二二	いわし
一六〇四・二三	まぐろ、はがつお(サルダ属のもの)及びか つお
一六〇四・二五	さば
一六〇四・二六	かたくわいわし
一六〇四・二九	その他のもの
一六〇四・三〇	他の調製をし又は保存に適する処理をした
一六〇四・三一	魚 卵 にしん(タルベア属のもの)のもの たら(カドマス属、テラグラ属又はメル ルシウス属のもの)のもの その他のもの
一六〇四・三〇	その他のもの キヌ及びその代用物
一六〇五	甲殻類、軟体動物及びその他の水生無脊椎動物(調 製し又は保存に適する処理をしたものに限る) かに 気密容器入りのもの(くん製したものと除 く)
一六〇五・一〇	その他のもの シリンド及びブローラン くん製したもの及び單に水若しくは塩水で 煮又はその後に冷蔵し、冷凍し、塩蔵し、 塩水漬けし若しくは乾燥したもの その他のもの ロブスター
一六〇五・二〇	くん製したもの及び單に水若しくは塩水で 煮又はその後に冷蔵し、冷凍し、塩蔵し、 塩水漬けし若しくは乾燥したもの 塩水漬けし若しくは乾燥したもの
B	B B B B U B
B	B B B B B B B B B B B B
七・五%	七・五% 一五% 七・五% 一五% 一〇% 一〇% 一一・八% 一六%
四・八%	五・二% 四・八% 九・六% 六・四% 九・六% 九・六% 九・六% 九・六% 九・六% 九・六% 九・六% 九・六% 九・六%

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 16

Tariff Item number	Description of products	Base rate (U.S.)	Second rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
1		3	4	5	6
ex 1603.00	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates.				
	Other than those of meat	B 15%	9.6%		
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs.				
	- Fish, whole or in pieces, but not minced:				
1604.11	-- Salmon	B 15%	9.6%		
1604.12	-- Herrings	B 15%	9.6%		
1604.13	-- Sardines, sardinella and brisling or sprats	B 15%	9.6%		
1604.14	-- Tunas, skipjack and bonito ( <i>Sarda</i> spp.)	B 15%	9.6%		
1604.15	-- Mackerel	B 15%	9.6%		
1604.16	-- Anchovies	B 15%	9.6%		
1604.19	-- Other	B 15%	9.6%		
1604.20	- Other prepared or preserved fish:				
	Hard roes:				
	Of Nishin ( <i>Clupea</i> spp.)	B 16%	11%		
	Of Tuna ( <i>Thunnus</i> spp., <i>Iheringra</i> spp. and <i>Merluccius</i> spp.)	U 12.8%	9%		
	Other	B 10%	6.4%		
	Other	B 15%	9.6%		
1604.30	- Caviar and caviar substitutes	B 10%	6.4%		
1605	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved.				
1605.10	- Crab:				
	In airtight containers, not smoked	B 7.5%	5%		
	Other	B 15%	9.6%		
1605.20	- Shrimps and prawns:				
	Smoked; simply boiled in water or in brine; chilled, frozen, salted, in brine or dried, after simply boiled in water or in brine	B 15%	4.8%		
	Other	B 7.5%	5.3%		
1605.30	- Lobster:				
	Smoked; simply boiled in water or in	B 7.5%	4.8%		

一六〇五・四〇

その他のもの  
その他の甲殻類

えび

くん製したもの及び単に水若しくは塩水  
で煮又はその後に冷蔵し、冷冻し、  
し、塩水漬け若しくは乾燥したもの

一六〇五・九〇

その他のもの  
その他のもの

えび

くん製したもの  
その他のもの

いわしうらげ

くん製したもの  
その他のもの

いか及びくらげ

その他のもの

なまこ及びうに

その他のもの

B B B B U B B B B

一  
五  
%  
一  
五  
%  
一  
五  
%  
一  
五  
%  
九  
六  
%  
一  
五  
%  
七  
五  
%  
七  
五  
%九  
六  
%  
一  
〇  
%  
一  
〇  
%  
一  
〇  
%  
六  
七  
%  
九  
六  
%  
四  
八  
%  
五  
%Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 17

Tariff item number	Description of products	Base rate (U.S.)	Second rate of duty	Initial negotiating right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
1605.30 (continued)	brines; chilled; frozen; salted, in brine or dried, after simply boiled in water or in brine				
1605.40	Other	B 7.5%	5%		
	- Other crustaceans:				
	Ebi:				
	Smoked; simply boiled in water or in brine; chilled; frozen; salted, in brine or dried, after simply boiled in water or in brine	B 7.5%	4.8%		
	Other	B 7.5%	5%		
	Other	B 15%	9.6%		
1605.90	- Other:				
	Smoked	U 9.6%	6.7%		
	Other:				
	Of cuttle fish, squid and jellyfish:				
	Jellyfish	B 15%	10%		
	Cuttle fish and squid	B 15%	10.5%		
	Sea cucumbers and sea urchins	B 15%	10%		
	Other	B 15%	9.6%		

一一〇六  
一一〇六・九〇

調製飲料品(他の項に該当するものを除く)

その他のもの

糖水(着色料又は香料を加えたものに限る)、チューリンガム及びこんにゃく以外のもののうち

砂糖を加えたもの以外のもののうち

調製食用脂(第四・〇五項の物品の含有量が全重量の五%を超えるものに限る)及びアルコールを含有しない飲料のもの以外のもののうち

第〇四・一〇項の物品のもの以外のものうち

ビタミンを主とした栄養補助食品及び植物性んぱくを加水分解したもののうち

ひじき(ヒジキア・フシイフオルニス)

U

一五%

一七・五%

PAGE: 18

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

Tariff item number	Description of products	Base rate (U.S. \$)	Second rate of duty	Initial expediting right	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:				
ex 2106.90	- Other:				
	ex Other than sugar syrups, containing added flavouring or colouring matter, chewing gum or konnyaku:				
	ex Other than containing added sugar:				
	ex Other than prepared edible fats and oils, containing more than 15% by weight of the oil or fat, 0.05% or bases for beverage, non-alcoholic:				
	ex Other than those of products specified in heading No.04.10:				
	ex Other than food supplement with a basis of vitamins, those of hydrolyzed vegetable protein: Hijiki ( <i>Hijikia fusiformis</i> )	U 25%	17.5%		

二三〇一 のうち 二三〇一・一〇	肉、くず肉、魚又は甲殻類、軟体動物若しくはその他の小形無脊椎動物の粉（食用に適しないものに限る）並びに臓脂かすのうち 二三〇一・一〇	肉又はくず肉の粉、ミール及びペレット並びに臓脂かす
二三〇一・九〇	魚又は甲殻類、軟体動物若しくはその他の水棲無脊椎動物の粉、ミール及びペレット 魚の粉、ミール及びペレット その他のもと	魚又は甲殻類、軟体動物若しくはその他の水棲無脊椎動物の粉、ミール及びペレット 魚の粉、ミール及びペレット その他のもと
二三〇一・九〇 のうち 二三〇一・九〇	飼料用に供する種類の調製品 その他のもの	飼料用に供する種類の調製品（飼料に添加するものに限る）以外のもののうち 乳糖の含有量が全重量の一〇%以上のもの の以外のもののうち 魚又は海棲哺乳動物のソリュブル
U	B U	U
	無税	無税
	無税	無税
	無税	無税

Schedule XXXVIII - JAPAN						PAGE: 19
SECTION II - Other Products		Base rate (cu ft)	Board rate of duty	Initial admitting right	Other duties and charges	
Tariff item number	Description of products	3	4	5	6	
2301	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greases;					
ex 2301.10	- Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of whale	U Free	Free			
2301.20	- Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:					
	Flours, meals and pellets of fish	U Free	Free			
	Other	B Free	Free			
2309	Preparations of a kind used in animal feeding.					
ex 2309.90	- Other					
	ex Other than preparations of a kind used in animal feeding, excluding those directly used as feed or fodder:					
	ex Other than containing not less than 10% of lactose by weight:					
	Fish and marine mammal solubles	U Free	Free			

Schedule XXXVIII - Japan  
SECTION II - Other Products

PAGE: 20

Tariff item number	Description of products	Base rate of duty		Initial negotiating right	Other duties and charges
		U.S.A.	Canada		
2502.00	Unroasted iron pyrites.	B	Free	Free	
2503	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur; precipitated sulphur and colloidal sulphur.	B	Free	Free	
2503.10	- Crude or unrefined sulphur	B	5.8%	Free	
2503.90	- Other	B	5.8%	Free	
2504	Natural graphite.	B	Free	Free	
2504.10	- In powder or in flakes	B	Free	Free	
2504.90	- Other	B	Free	Free	
2505	Natural sands of all kinds, whether or not impregnated with metal-bearing sands of Chapter 26.	B	Free	Free	
2505.10	- Silica sands and quartz sands	B	Free	Free	
2505.90	- Other	B	Free	Free	
2506	Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or cut, either rough or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.	B	Free	Free	
2506.10	- Quartz	B	Free	Free	
	- Quartzite :				
2506.21	-- Crude or roughly trimmed	B	Free	Free	
2506.29	-- Other	B	Free	Free	
2507.00	Kaolin and other kaolinitic clays, whether or not calcined.	B	Free	Free	
2508	Other clays (not including expanded clays or vermiculites), mica-schist, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamosite or dinas earths.	B	Free	Free	
2508.10	- Bentonite	B	Free	Free	
2508.20	- Decolourising earths and fuller's earth	B	Free	Free	
2508.30	- Fire-clay	B	Free	Free	
2508.40	- Other clays	B	Free	Free	
2508.50	- Andalusite, kyanite and sillimanite	B	Free	Free	
2508.60	- Mullite	B	Free	Free	